

VILLE DE KIRKLAND

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE
KIRKLAND, TENUE À L'HÔTEL DE VILLE,
17200, BOULEVARD HYMUS, KIRKLAND (QC)
H9J 3Y8, LE LUNDI 1^{ER} JUIN 2026, À 19 H**

SONT PRÉSENTS :

Son Honneur le Maire, Michel Gibson, qui préside la séance, et

Les conseillers(ères) : Michael Brown
Luciano Piciacchia
Nancy Kokinasidis
Domenico Zito
Stephen Bouchard
Michael Gaudin
David Bisson
Karen Cliffe

Formant quorum.

SONT ÉGALEMENT PRÉSENTS :

Monsieur Joe Sanalidro, Directeur général

Madame Fabienne Gariépy, Directrice des affaires
juridiques et greffière qui agit comme secrétaire de
l'assemblée

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 19 h 14.

**RÉSOLUTION CM26 166
ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller M. Brown

Et résolu :

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance ordinaire du
conseil municipal du 1er juin 2026 à 19 h, tel que
déposé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM26 167
RATIFICATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA
SÉANCE ORDINAIRE TENUE LE 4 MAI 2026 À
19 H**

Il est

Proposé par le Conseiller M. Gaudin
Appuyée par le Conseiller D. Bisson

Et résolu :

TOWN OF KIRKLAND

**MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF
THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN
OF KIRKLAND, HELD AT THE TOWN HALL,
17200 HYMUS BOULEVARD, KIRKLAND (QC)
H9J 3Y8, ON MONDAY, JUNE 1, 2026 AT 7 P.M.**

ARE PRESENT :

His Worship the Mayor, Michel Gibson, presiding,
and

Councillors : Michael Brown
Luciano Piciacchia
Nancy Kokinasidis
Domenico Zito
Stephen Bouchard
Michael Gaudin
David Bisson
Karen Cliffe

Forming quorum.

ARE ALSO PRESENT :

Mr. Joe Sanalidro, Director General

Ms. Fabienne Gariépy, Director of legal affairs and
Town Clerk acting as Secretary of the Assembly

OPENING OF THE SITTING

The Mayor calls the sitting to order at 7:14 p.m.

**RESOLUTION CM26 166
ADOPTION OF THE AGENDA**

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor M. Brown

And resolved :

TO ADOPT the agenda of the Regular Sitting of the
Municipal Council of June 1, 2026, at 7:00 p.m., as
submitted.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM26 167
APPROVAL OF THE MINUTES OF THE
REGULAR SITTING HELD ON MAY 4, 2026
AT 7 P.M.**

It is

Moved by Councillor M. Gaudin
Seconded by Councillor D. Bisson

And resolved :

DE RATIFIER, tel que déposé, le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Kirkland tenue le lundi, 4 mai 2026, à 19 h.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 168
LISTE DES CHÈQUES, DÉPÔTS DIRECTS ET PAIEMENTS PRÉAUTORISÉS ET LISTE DES CONTRATS CONCLUS COMPORTANT UNE DÉPENSE DE PLUS DE 25 000 \$ - MAI 2026

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par la Conseillère N. Kokinasidis

Et résolu :

DE CONFIRMER ET D’APPROUVER le paiement des montants suivants, conformément à la liste des chèques émis et annulés, les dépôts directs et les paiements préautorisés pour la période du 1er au 31 mai 2026 :

CHÈQUES	
157 745,22 \$	Chèques nos 39693 à 39762 inclusivement;
2 495,36 \$	Chèques annulés nos 39650 et 39696;
DÉPÔTS DIRECTS	
22 345 651,89 \$	Dépôts nos 60009 à 60512 inclusivement;
PAIEMENTS PRÉAUTORISÉS	
647 595,51 \$	Salaires-Mai 2026;
78 603,42 \$	Hydro-Québec;
4 973,93 \$	Énergir (Gaz);
728,24 \$	Télus;
1 016,79 \$	Bell;
520 292,36 \$	Receveur Général, Ministre du revenu et autres paiements;
20 438,88 \$	Banque Royale du Canada;
1 162,46 \$	Dialogue;
50 739,26 \$	Beneva;
13,50 \$	SAAQ (immatriculations et TVQ nouveaux véhicules).
23 826 466,10 \$	TOTAL

ET le Conseil Municipal prend acte du dépôt de la liste des contrats conclus en mai 2026 comportant une dépense de plus de 25 000 \$.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

TO APPROVE, as submitted, the Minutes of the Regular Sitting of the Municipal Council of the Town of Kirkland held on Monday, May 4, 2026, at 7:00 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 168
LIST OF CHEQUES, DIRECT DEPOSITS AND PRE-AUTHORIZED PAYMENTS AND LIST OF CONTRACTS ENTERED INTO INVOLVING AN EXPENDITURE OF MORE THAN \$25,000 - MAY 2026

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor N. Kokinasidis

And resolved :

TO CONFIRM AND TO APPROVE the payment of the following amounts, in accordance with the list of cheques issued and cancelled, direct deposits and pre-authorized payments for the period of May 1 to 31, 2026 :

CHEQUES	
\$ 157,745.22	Cheques Nos. 39693 to 39762 inclusively;
\$ 2,495.36	Cancelled cheques Nos. 39650 and 39696;
DIRECT DEPOSITS	
\$ 22,345,651.89	Deposits Nos. 60009 to 60512 inclusively;
PRE-AUTHORIZED PAYMENTS	
\$ 647,595.51	Salaries-May 2026;
\$ 78,603.42	Hydro-Quebec;
\$ 4,973.93	Energir (Gas);
\$ 728.24	Telus;
\$ 1,016.79	Bell;
\$ 520,292.36	Receiver General, Minister of Finance and other payments;
\$ 20,438.88	Royal Bank of Canada;
\$ 1,162.46	Dialogue;
\$ 50,739.26	Beneva;
\$ 13.50	SAAQ (Registration & QST new vehicles).
\$ 23,826,466.10	TOTAL

AND the Municipal Council takes note of the tabling of the list of contracts concluded in May 2026 involving an expenditure of more than \$25,000.

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM26 169
RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 90-58-118
INTITULÉ : RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 90-58
CONCERNANT LES DISPOSITIONS
APPLICABLES POUR UN TERRAIN DE COIN
ET LES HAIES EN ZONE RÉSIDENTIELLE

Mme Karen Cliffe, conseillère :

DONNE avis de motion à l'effet qu'à une séance ultérieure du conseil soit présenté pour adoption le Règlement de zonage no 90-58-118 intitulé : *Règlement modifiant le Règlement de zonage no 90-58 concernant les dispositions applicables pour un terrain de coin et les haies en zone résidentielle.*

DÉPOSE le projet de Règlement de zonage no 90-58-118 intitulé : *Règlement modifiant le Règlement de zonage no 90-58 concernant les dispositions applicables pour un terrain de coin et les haies en zone résidentielle.*

RÉSOLUTION CM26 170
RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 90-58-118
INTITULÉ : RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 90-58
CONCERNANT LES DISPOSITIONS
APPLICABLES POUR UN TERRAIN DE COIN
ET LES HAIES EN ZONE RÉSIDENTIELLE

CONSIDÉRANT QU'à la présente séance du conseil municipal, conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19) :

- Mme Karen Cliffe, conseillère, a donné avis de motion de l'adoption du Règlement de zonage no 90-58-118 à une séance subséquente du conseil municipal, et déposé le projet de Règlement de zonage no 90-58-118;
- Des copies du projet de Règlement de zonage no 90-58-118 ont été mises à la disposition du public sur le site Internet de la Ville de Kirkland;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2756;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Bisson
Appuyée par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

D'ADOPTER le projet de Règlement de zonage no 90-58-118 intitulé : *Règlement modifiant le Règlement de zonage no 90-58 concernant les dispositions applicables pour un terrain de coin et les haies en zone résidentielle;*

DE FIXER la date de l'assemblée publique de consultation au mardi, 16 juin 2026, à 17h30.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RESOLUTION CM26 169
ZONING BY-LAW NO. 90-58-118 ENTITLED :
BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW NO.
90-58 CONCERNING THE PROVISIONS
APPLICABLE TO A CORNER LOT AND
HEDGES IN A RESIDENTIAL ZONE

Ms. Karen Cliffe, Councillor :

GIVES notice of motion to the effect that Zoning by-law No. 90-58-118 entitled : *By-law amending Zoning by-law No. 90-58 concerning the provisions applicable to a corner lot and hedges in a residential zone* will be submitted for adoption at a subsequent sitting of the Municipal Council.

FILES the draft Zoning By-law No. 90-58-118 entitled : *By-law amending Zoning by-law No. 90-58 concerning the provisions applicable to a corner lot and hedges in a residential zone.*

RESOLUTION CM26 170
ZONING BY-LAW NO. 90-58-118 ENTITLED :
BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW NO.
90-58 CONCERNING THE PROVISIONS
APPLICABLE TO A CORNER LOT AND
HEDGES IN A RESIDENTIAL ZONE

CONSIDERING THAT at the present Sitting of Council, pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19) :

- Ms. Karen Cliffe, Councillor, gave notice of motion for the adoption of Zoning By-law No. 90-58-118 at a subsequent sitting of Council, and filed the draft Zoning By-law No. 90-58-118;
- Copies of draft Zoning By-law No. 90-58-118 were made available to the public on the Town of Kirkland website;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2756;

It is

Moved by Councillor D. Bisson
Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

TO ADOPT the draft Zoning By-law No. No. 90-58-118 entitled : *By-law amending Zoning by-law No. 90-58 concerning the provisions applicable to a corner lot and hedges in a residential zone;*

TO SET the date of the public consultation meeting to Tuesday, June 16, 2026, at 5:30 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM26 171
RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 90-58-117
INTITULÉ : RÈGLEMENT MODIFIANT LE
RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 90-58
CONCERNANT LA ZONE 207C

CONSIDÉRANT QUE conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), avis de motion du présent règlement a été donné et que le projet de règlement a été déposé à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 7 avril 2026;

CONSIDÉRANT QUE conformément aux dispositions de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, c. A-19.1) :

- Le projet de Règlement de zonage no 90-58-117 contenant des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire, a été adopté à la séance ordinaire du 7 avril 2026;
- Une assemblée publique de consultation portant sur le projet de règlement a été tenue le 23 avril 2026, à 17h30;
- Le second projet de règlement a été adopté à la séance ordinaire du 4 mai 2026;

CONSIDÉRANT QUE, suivant la publication d'un avis public indiquant la possibilité de présenter une demande de participation à un référendum, aucune demande n'a été reçue de la part des personnes intéressées pendant la période de réception des demandes;

CONSIDÉRANT QUE le Règlement de zonage no 90-58-117 a été mis à la disposition du public sur le site Internet de la Ville de Kirkland;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2755;

Il est

Proposé par le Conseiller M. Gaudin
Appuyée par le Conseiller D. Bisson

Et résolu :

D'ADOPTER le Règlement de zonage no 90-58-117 intitulé : *Règlement modifiant le Règlement de zonage no 90-58 concernant la Zone 207C*;

QU'il soit promulgué selon la loi.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 172
PROCÉDURE OUVERTE (APPEL D'OFFRES
PUBLIC) T.P. 2026-31-1 : TRAVAUX PAR
GAINAGE DE BRANCHEMENTS D'ÉGOUT
AVEC QUATRE (4) OPTIONS DE
RENOUVELLEMENT - OCTROI

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2760;

RESOLUTION CM26 171
ZONING BY-LAW NO. 90-58-117 ENTITLED :
BY-LAW AMENDING ZONING BY-LAW NO.
90-58 CONCERNING ZONE 207C

CONSIDERING THAT pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), notice of motion of this by-law was given and a draft of this by-law was filed at the regular sitting of the Municipal Council held on April 7, 2026;

CONSIDERING THAT pursuant to the provisions of an *Act Respecting Land Use Planning and Development* (CQLR, c. A-19.1) :

- The draft Zoning By-law No. 90-58-117 containing provisions making it a by-law subject to approval by way of referendum was adopted at the April 7, 2026, regular sitting of Council;
- A public consultation meeting on said draft by-law was held on April 23, 2026 at 5:30 p.m.;
- The second draft by-law was adopted at the regular sitting of May 4, 2026;

CONSIDERING THAT, following the publication of a public notice indicating the possibility of submitting a request to participate in a referendum, no request was received from interested persons during the period for receiving requests;

CONSIDERING THAT Zoning By-law No. 90-58-117 was made available to the public on the Town of Kirkland website;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2755;

It is

Moved by Councillor M. Gaudin
Seconded by Councillor D. Bisson

And resolved :

TO ADOPT Zoning By-law No. 90-58-117 entitled : *By-law amending Zoning by-law No. 90-58 concerning Zone 207C*;

THAT it be promulgated according to law.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 172
OPEN PROCEDURE (PUBLIC CALL FOR
TENDERS) T.P. 2026-31-1 : SEWER SERVICE
LATERAL LINING WORKS WITH FOUR (4)
RENEWAL OPTIONS – AWARDING

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2760;

Il est

Proposé par le Conseiller M. Brown
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense globale de 124 259,23 \$, toutes taxes applicables incluses, dans le cadre de la procédure ouverte (appel d'offres public) T.P. 2026-31-1 : Travaux par gainage de branchements d'égout avec quatre (4) options de renouvellement;

D'ACCEPTER la plus basse soumission conforme déposée par FORMADRAIN INC., au montant de 124 259,23 \$, toutes taxes applicables incluses;

D'OCTROYER, pour ce montant, le contrat T.P. 2026-31-1 : Travaux par gainage de branchements d'égout avec quatre (4) options de renouvellement à FORMADRAIN INC.;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-415-00-525.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 173

APPEL D'OFFRES PUBLIC GÉNIE 2023-06 : NETTOYAGE DE COLLECTEURS D'ÉGOUT, DE PUISARDS DE RUE, D'UNITÉ DE TRAITEMENT, D'AIRE DE DÉCANTATION ET DE DALLE DE PROPRETÉ AVEC QUATRE (4) OPTIONS DE RENOUVELLEMENT - TROISIÈME (3ÈME) OPTION DE RENOUVELLEMENT

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2677;

Il est

Proposé par la Conseillère N. Kokinasidis
Appuyée par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

DE RECONDUIRE, pour une troisième (3e) option de renouvellement, du 1er juillet 2026 au 30 juin 2027, le contrat Génie 2023-06 : Nettoyage de collecteurs d'égouts, de puisards de rue, d'unité de traitement, d'aire de décantation et de dalle de propreté avec quatre (4) options de renouvellement, initialement accordé à 9363-9888 QUÉBEC INC. (SANIVAC), par voie de la résolution CM23 196 en date du 4 juillet 2023;

D'AUTORISER, à cette fin, une dépense globale de 179 931,77 \$, toutes taxes applicables incluses, payable à 9363-9888 QUÉBEC INC. (SANIVAC), incluant une révision des prix unitaires correspondant à l'indice des prix à la consommation publié par Statistique Canada pour la région de Montréal;

D'IMPUTER cette dépense au code budgétaire no 02-417-00-526.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

It is

Moved by Councillor M. Brown
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved :

TO AUTHORIZE a total expenditure of \$124,259.23, all applicable taxes included, through open procedure (public call for tenders) T.P. 2026-31-1 : Sewer service lateral lining works with four (4) renewal options;

TO ACCEPT the lowest conforming bid submitted by FORMADRAIN INC., in the amount of \$124,259.23, all applicable taxes included;

TO AWARD, for this amount, contract T.P. 2026-31-1 : Sewer service lateral lining works with four (4) renewal options to FORMADRAIN INC.;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-415-00-525.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 173

PUBLIC CALL FOR TENDERS GÉNIE 2023-06 : CLEANING OF SEWER COLLECTORS, STREET CATCH BASINS, TREATMENT UNITS, SETTLING AREAS AND CLEANING SLABS WITH FOUR (4) RENEWAL OPTIONS - THIRD (3RD) RENEWAL OPTION

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2677;

It is

Moved by Councillor N. Kokinasidis
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO RENEW, for a third (3rd) renewal option, from July 1, 2026 to June 30, 2027, contract Génie 2023-06 : Cleaning of sewer collectors, street catch basins, treatment units, settling areas and cleaning slabs with four (4) renewal options to 9363-9888 QUÉBEC INC. (SANIVAC), by way of resolution CM23 196 dated July 4, 2023;

TO AUTHORIZE, for this purpose, a total expenditure of \$179,931.77, all applicable taxes included, payable to 9363-9888 QUÉBEC INC. (SANIVAC), which includes a revision of unit prices corresponding to the Consumer Price Index published by Statistics Canada for the Montreal area;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-417-00-526.

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM26 174
APPEL D’OFFRES PUBLIC T.P. 2024-02 :
COLLECTE ET TRANSPORT DES MATIÈRES
RECYCLABLES POUR LES VILLES DE
BEACONSFIELD, DORVAL, KIRKLAND,
MONT-ROYAL ET SAINTE-ANNE-DE-
BELLEVUE, DU 1ER JUIN 2024 AU 28 MAI 2027
AVEC DEUX (2) OPTIONS DE
RENOUVELLEMENT D’UNE ANNÉE -
TROISIÈME (3ÈME) ANNÉE DE BASE

CONSIDÉRANT l’ensemble du sommaire décisionnel
no SD-2026-2767;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

DE RECONDUIRE, pour une troisième (3e) année de
base, du 1er juin 2026 au 31 mai 2027, le contrat
T.P. 2024-02 : Collecte et transport des matières
recyclables pour les villes de Beaconsfield, Dorval,
Kirkland, Mont-Royal et Sainte-Anne-de-Bellevue, du
1er juin 2024 au 28 mai 2027 avec deux (2) options de
renouvellement d’une année, initialement accordé à
9386-0120 QUÉBEC INC. (SOLUTIONS
ENVIRONNEMENTALES 360), par voie de la
résolution CM24 113 en date du 6 mai 2024;

D’AUTORISER, à cette fin, une dépense globale de
303 545,10 \$, toutes taxes applicables incluses, payable
à 9386-0120 QUÉBEC INC. (SOLUTIONS
ENVIRONNEMENTALES 360);

D’IMPUTER cette dépense au code budgétaire no
02-452-10-446.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 175
DEMANDE DE RADIATION D’HYPOTHÈQUE
LÉGALE RÉSULTANT D’UN JUGEMENT - LOT
1 992 577

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Kirkland est
créancière aux termes d’un acte d’hypothèque publié au
Registre foncier du Québec sous le numéro d’inscription
18 606 122;

CONSIDÉRANT QUE ladite hypothèque grève le lot
numéro 1 992 577 du cadastre du Québec,
circonscription foncière de Montréal;

CONSIDÉRANT QUE les obligations garanties par
cette hypothèque sont prescrites;

CONSIDÉRANT QU’il y a lieu de procéder à la
radiation complète de cette hypothèque au Registre
foncier;

CONSIDÉRANT l’ensemble du sommaire décisionnel
no SD-2026-2749;

Il est

RESOLUTION CM26 174
PUBLIC CALL FOR TENDERS T.P. 2024-02 :
COLLECTION AND TRANSPORTATION OF
RECYCLABLE MATERIALS FOR THE
CITIES OF BEACONSFIELD, DORVAL,
KIRKLAND, MONT-ROYAL AND SAINTE-
ANNE-DE-BELLEVUE, FROM JUNE 1, 2024,
TO MAY 28, 2027 WITH TWO (2) RENEWAL
OPTIONS OF ONE YEAR - THIRD (3RD) BASE
YEAR

CONSIDERING the overall content of Summary
Report No. SD-2026-2767;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

TO RENEW, for a third (3rd) base year, from June 1,
2026 to May 31, 2027, contract T.P. 2024-02 :
Collection and transportation of recyclable materials
for the cities of Beaconsfield, Dorval, Kirkland,
Mont-Royal and Sainte-Anne-de-Bellevue, from June
1, 2024, to May 28, 2027 with two (2) renewal options
of one year, initially awarded to 9386-0120 QUÉBEC
INC. (SOLUTIONS ENVIRONNEMENTALES
360), by way of resolution CM24 113 dated May 6,
2024;

TO AUTHORIZE, for this purpose, a total
expenditure of \$303,545.10, all applicable taxes
included, payable to 9386-0120 QUÉBEC INC.
(SOLUTIONS ENVIRONNEMENTALES 360);

TO CHARGE this expenditure to budget code No.
02-452-10-446.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 175
REQUEST TO CANCEL A LEGAL
HYPOTHEC RESULTING FROM A
JUDGMENT - LOT 1 992 577

CONSIDERING THAT the Town of Kirkland is a
creditor under a deed of hypothec published in the
Registre foncier du Québec under registration number
18 606 122;

CONSIDERING THAT said hypothec affects lot
number 1 992 577 of the cadastre of Québec,
registration division of Montréal;

CONSIDERING THAT the obligations secured by
this hypothec are prescribed;

CONSIDERING THAT it is appropriate to proceed
with the full cancellation of this hypothec in the
Registre foncier;

CONSIDERING the overall content of Summary
Report No. SD-2026-2749;

It is

Proposé par le Conseiller M. Gaudin
Appuyée par le Conseiller D. Bisson

Moved by Councillor M. Gaudin
Seconded by Councillor D. Bisson

Et résolu :

And resolved :

D'AUTORISER la radiation des hypothèques publiées sous le numéro 18 606 122, grevant le lot 1 992 577 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, les obligations garanties par ladite hypothèque et d'autoriser les personnes habilitées à signer tout document requis à cette fin.

TO AUTHORIZE the cancellation of the hypothecs published under registration number 18 606 122, affecting lot 1 992 577 of the cadastre of Québec, registration division of Montréal, the obligations secured by said hypothec, and to authorize the designated persons to sign any documents required for this purpose.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

**RAPPORT FINANCIER ET RAPPORT DU
VÉRIFICATEUR EXTERNE POUR
L'EXERCICE FINANCIER 2025 - DÉPÔT**

**FINANCIAL REPORT AND EXTERNAL
AUDITOR'S REPORT FOR THE 2025 FISCAL
YEAR - TABLING**

Le Conseil prend acte des dépôts devant la présente assemblée, du rapport financier 2025 de la municipalité dressé par M. Guillaume Laforest, directeur des finances et trésorier, de même que du rapport sur les états financiers pour l'exercice terminé le 31 décembre 2025 préparé par les vérificateurs externes BCGO S.E.N.C.R.L., Société de comptables professionnels agréés.

The Council acknowledges the tabling before this Assembly of the 2025 financial report of the municipality prepared by Mr. Guillaume Laforest, Director of finance and treasurer, as well as the report on the financial statements for the year ended December 31, 2025, prepared by the external auditors BCGO S.E.N.C.R.L., Partnership of Chartered Professional Accountants.

**RAPPORT DU MAIRE SUR LA SITUATION
FINANCIÈRE DE LA MUNICIPALITÉ – DÉPÔT**

**MAYOR'S REPORT ON THE FINANCIAL
POSITION OF THE MUNICIPALITY -
TABLING**

Conformément aux dispositions de l'article 105.2.2 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), le maire fait rapport aux citoyens des faits saillants du rapport financier et du rapport du vérificateur externe. Le maire fait mention que le rapport sera déposé sur le site Internet de la Ville.

In accordance with the provisions of Section 105.2.2 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), the Mayor makes a report to the citizens on the highlights of the financial report and the external auditor's report. The Mayor mentions that the report will be published on the Town's website.

**CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES
ADDITIONNELLES AUX ORGANISMES
COMMUNAUTAIRES LOCAUX POUR L'ANNÉE
2026**

**ADDITIONAL FINANCIAL CONTRIBUTION
TO LOCAL COMMUNITY GROUPS FOR THE
YEAR 2026**

Aucune contribution financière additionnelle n'est traitée séance tenante.

No additional financial contributions are tabled at the present sitting

**RÉSOLUTION CM26 176
CONFIRMATION - CHEF DE DIVISION -
TRAVAUX PUBLICS (OPÉRATIONS) - SERVICE
DES TRAVAUX PUBLICS**

**RESOLUTION CM26 176
CONFIRMATION - DIVISION HEAD - PUBLIC
WORKS (OPERATIONS) - PUBLIC WORKS
DEPARTMENT**

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2750;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2750;

Il est

It is

Proposé par la Conseillère N. Kokinasidis
Appuyée par le Conseiller L. Piciacchia

Moved by Councillor N. Kokinasidis
Seconded by Councillor L. Piciacchia

Et résolu :

And resolved :

DE CONFIRMER le statut d'employé régulier à M. Pier-Olivier Henuset au poste cadre de *Chef de division - travaux publics (opérations)* au sein du Service des travaux publics, à compter du 12 mai 2025, ce dernier ayant complété avec succès la période d'essai stipulée à la résolution CM25 189, le tout conformément aux politiques d'emploi présentement en vigueur pour les employés cadres de la Ville de Kirkland.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 177
CONFIRMATION - CONTREMAÎTRE - VOIRIE
ET GESTION DE CONTRATS - SERVICE DES
TRAVAUX PUBLICS

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2751;

Il est

Proposé par le Conseiller M. Brown
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

DE CONFIRMER le statut d'employé régulier à M. Emil Crisan au poste cadre de *Contremaître - voirie et gestion de contrats* au sein du Service des travaux publics, à compter du 20 mai 2025, ce dernier ayant complété avec succès la période d'essai stipulée à la résolution CM25 190, le tout conformément aux politiques d'emploi présentement en vigueur pour les employés cadres de la Ville de Kirkland.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 178
NOMINATION - CHEF DE SECTION -
PATROUILLE MUNICIPALE - SERVICE DES
TRAVAUX PUBLICS

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2759;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

DE NOMMER M. Dominic Pilon au poste cadre de *Chef de section - patrouille municipale* au sein du Service des travaux publics pour une période d'essai de douze (12) mois, à compter du 10 mai 2026, le tout conformément à la politique d'emploi des employés cadres de la Ville de Kirkland.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TO CONFIRM the regular employee status of Mr. Pier-Olivier Henuset for the management position of *Division Head – Public Works (Operations)* within the Public Works Department, as of May 12, 2025, the latter having successfully completed the trial period as stipulated in resolution CM25 189, the whole in accordance with the employment policy currently in force for management employees of the Town of Kirkland.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 177
CONFIRMATION - FOREMAN -
ROADWORKS AND CONTRACTS - PUBLIC
WORKS DEPARTMENT

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2751;

It is

Moved by Councillor M. Brown
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO CONFIRM the regular employee status of Mr. Emil Crisan for the management position of *Foreman – Roadworks and contracts* within the Public Works Department, as of May 20, 2025, the latter having successfully completed the trial period as stipulated in resolution CM25 190, the whole in accordance with the employment policy currently in force for management employees of the Town of Kirkland.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 178
APPOINTMENT - SECTION HEAD -
MUNICIPAL PATROL - PUBLIC WORKS
DEPARTMENT

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2759;

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

TO APPOINT Mr. Dominic Pilon to the management position of *Section Head - Municipal Patrol* within the Public Works Department, for a trial period of twelve (12) months, as of May 10, 2026, the whole in accordance with the employment policy currently in force for management employees of the Town of Kirkland.

CARRIED UNANIMOUSLY

La directrice des affaires juridiques et greffière mentionne que les demandes de dérogation mineure nos 2026-12, 2026-13 et 2026-14 ont été étudiées par le Comité consultatif d'urbanisme lors des séances du 14 avril et 12 mai 2026, et publiées sur le site internet de la ville. Elle invite les personnes présentes intéressées à se faire entendre à ces sujets, à s'adresser au Conseil municipal.

Il n'y a eu aucune intervention.

RÉSOLUTION CM26 179
DÉROGATION MINEURE NO 2026-12 : LOT
1 991 992 DU CADASTRE DU QUÉBEC - ZONE
166R - 3058-3068 BOULEVARD
SAINT-CHARLES (SOTRAMONT)

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 14 avril 2026, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2761;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

D'ACCORDER en vertu du Règlement no 90-63 intitulé *Règlement relatif aux dérogations mineures de la Ville de Kirkland* la dérogations mineure suivante au Règlement de zonage no 90-58 :

3058-3068 boulevard Saint-Charles (Sotramont)
Lot 1 991 992
Zone 166R

Afin de permettre l'aménagement d'une rampe d'accès pour personnes à mobilité réduite (SAS) située au 7^e étage à une distance de 15,6 m de la façade nord du bâtiment donnant sur le chemin Sainte-Marie, plutôt qu'à une distance minimale de 17 m, tel que prescrit par l'article 10.14 (note 42) du Règlement de zonage no 90-58.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 180
DÉROGATION MINEURE NO 2026-13 : LOT
6 557 895 DU CADASTRE DU QUÉBEC - ZONE
306M - 17101-17111 ROUTE
TRANSCANADIENNE (SOCIÉTÉ EN
COMMANDITE RF KIRKLAND)

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 14 avril 2026, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2762;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

The Director of legal affairs and Town Clerk states that Minor Exemption Requests Nos. 2026-12, 2026-13 and 2026-14 were reviewed by the Planning Advisory Committee at its meetings held on April 14 and May 12, 2026, and published on the Town's website. She then invites any person present who wishes to be heard on this matter to address the Municipal Council.

No intervention took place.

RESOLUTION CM26 179
MINOR EXEMPTION NO. 2026-12 : LOT
1 991 992 OF THE QUEBEC CADASTRE -
ZONE 166R - 3058-3068 SAINT-CHARLES
BOULEVARD (SOTRAMONT)

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated April 14, 2026, the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2761;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO GRANT, in conformity with By-law No. 90-63 entitled *By-law concerning minor exemptions* of the Town of Kirkland, the following minor exemption to Zoning By-law No. 90-58 :

3058-3068 Saint-Charles Boulevard (Sotramont)
Lot 1 991 992
Zone 166R

In order to allow the construction of an access ramp for people with reduced mobility (SAS) located on the 7th storey at a distance of 15.6 m from the northern facade of the building fronting chemin Sainte-Marie, rather than at a minimum distance of 17 m as prescribed by article 10.14 (note 42) of Zoning By-Law No. 90-58.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 180
MINOR EXEMPTION NO. 2026-13 : LOT
6 557 895 OF THE QUEBEC CADASTRE -
ZONE 306M - 17101-17111 TRANS-CANADA
HIGHWAY (RF KIRKLAND LIMITED
PARTNERSHIP)

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated April 14, 2026, the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2762;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor S. Bouchard

Et résolu :

D'ACCORDER en vertu du Règlement no 90-63 intitulé *Règlement relatif aux dérogations mineures de la Ville de Kirkland* la dérogation mineure suivante au Règlement de zonage no 90-58 :

17101-17111 route Transcanadienne
(Société en commandite RF Kirkland)
Lot 6 557 895
Zone 306M

Afin de permettre l'installation d'un équipement mécanique (réservoir d'azote) dans la marge latérale (est), plutôt que sur le toit ou dans la partie de la marge arrière délimitée par le prolongement imaginaire des deux murs latéraux, tel que prescrit à l'article 12.7 f) du Règlement de zonage no 90-58.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 181
DÉROGATION MINEURE NO 2026-14 : LOT 6 603 414 DU CADASTRE DU QUÉBEC - ZONE 165R (VILLAGE LACEY GREEN)

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 12 mai 2026, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2763;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

D'ACCORDER en vertu du Règlement no 90-63 intitulé *Règlement relatif aux dérogations mineures de la Ville de Kirkland* la dérogation mineure suivante au Règlement de zonage no 90-58 :

Lot 6 603 414
Zone 165R
(Village Lacey Green)

Afin de permettre l'installation d'une enseigne en forme de « V » sur des poteaux existants :

- Ayant une superficie totale de 47,6 m² (512,36 pi²), plutôt qu'une superficie totale maximale de 10,0 m² (107,6 pi²), tel que prescrit à l'article 8.10 d) iii) du Règlement de zonage no 90-58;
- Ayant une hauteur de 6,5 m (21,3 pi), plutôt qu'une hauteur maximale de 4,6 m (15 pi), tel que prescrit à l'article 8.4 b) du Règlement de zonage no 90-58.

Cette dérogation est conditionnelle à ce qui suit :

- L'enseigne est autorisée pour une période maximale d'un (1) an à compter de la date d'émission du permis d'enseigne;

And resolved :

TO GRANT, in conformity with By-law No. 90-63 entitled *By-law concerning minor exemptions* of the Town of Kirkland, the following minor exemption to Zoning By-law No. 90-58 :

17101-17111 Trans-Canada Highway
(RF Kirkland Limited Partnership)
Lot 6 557 895
Zone 306M

In order to allow the installation of a mechanical device (nitrogen reservoir) in the side (east) setback, rather than on the roof or in the rear yard defined by a projected extension of the two side walls, as prescribed in article 12.7 f) of Zoning By-Law No. 90-58.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 181
MINOR EXEMPTION NO. 2026-14 : LOT 6 603 414 OF THE QUEBEC CADASTRE - ZONE 165R (VILLAGE LACEY GREEN)

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated May 12, 2026, the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2763;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO GRANT, in conformity with By-law No. 90-63 entitled *By-law concerning minor exemptions* of the Town of Kirkland, the following minor exemption to Zoning By-law No. 90-58 :

Lot 6 603 414
Zone 165R
(Village Lacey Green)

In order to allow the installation of a "v-shape" sign on existing posts :

- With a total area of 47.6 m² (512.36 ft²), rather than a maximum total area of 10 m² (107.6 ft²), as per article 8.10 d) iii) of Zoning By-Law No. 90-58;
- With a height of 6.5 m (21.3 ft), rather than a maximum height of 4.6 m (15ft), as per article 8.4 b) of Zoning By-Law No. 90-58.

This minor exemption is subject to the following conditions:

- The sign is authorized for a maximum period of one (1) year from the date of issuance of the sign permit;

- Le design de l’enseigne doit demeurer conforme à la version présentée au Comité consultatif d’urbanisme;
- L’enseigne doit être maintenue propre et en bon état en tout temps, notamment exempte de graffiti;
- Advenant le non-respect de ces conditions, le propriétaire pourrait être tenu de retirer immédiatement l’enseigne.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 182
PIIA LOT 6 663 616 DU CADASTRE DU QUÉBEC
- ZONE 164R - 12 CROISSANT MARIE-CLAIRE
KIRKLAND (VILLAGE LACEY GREEN)

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d’urbanisme (CCU) daté du 12 mai 2026, l’analyse et l’avis qu’il contient;

CONSIDÉRANT qu’en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l’ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2764;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d’approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de construction résidentielle sur le lot 6 663 616 dans la zone 164R, situé au 12 croissant Marie-Claire Kirkland et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 12 mai 2026;

D'APPROUVER, tels quels, les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 2.1.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 12 mai 2026, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 183
PIIA LOT 2 459 085 DU CADASTRE DU QUÉBEC
- ZONE 105R - 156 RUE JACQUES-CHAN

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d’urbanisme (CCU) daté du 12 mai 2026, l’analyse et l’avis qu’il contient;

CONSIDÉRANT qu’en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l’ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2765;

- The design of the sign must remain consistent with the one presented to the Planning Advisory Committee;
- The sign must be kept clean and in good condition at all times (no graffiti);
- In the event of non-compliance with these conditions, the owner may be required to immediately remove the sign.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 182
SPAIP LOT 6 663 616 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 164R - 12 CROISSANT
MARIE-CLAIRE KIRKLAND (VILLAGE
LACEY GREEN)

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated May 12, 2026, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2764;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the residential construction project on lot 6 663 616 in Zone 164R, located at 12 croissant Marie-Claire Kirkland, and the extract of the minutes of the PAC meeting held on May 12, 2026;

TO APPROVE, as submitted, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 2.1.1 of the minutes of the PAC meeting held on May 12, 2026, said plans being in conformity with By-law No SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 183
SPAIP LOT 2 459 085 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 105R - 156 JACQUES-
CHAN STREET

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated May 12, 2026, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2765;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d’approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de modifications extérieures sur le lot 2 459 085 dans la zone 105R, situé au 156 rue Jacques-Chan et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 12 mai 2026;

D'APPROUVER, tels quels, les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.4.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 12 mai 2026, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 184
PIIA LOT 2 460 271 DU CADASTRE DU QUÉBEC
- ZONE 135R - 40 RUE NELLIGAN

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d’urbanisme (CCU) daté du 12 mai 2026, l’analyse et l’avis qu’il contient;

CONSIDÉRANT qu’en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l’ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2766;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d’approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de modifications extérieures sur le lot 2 460 271 dans la zone 135R, situé au 40 rue Nelligan et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 12 mai 2026;

D'APPROUVER, tels quels, les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.5.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 12 mai 2026, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the exterior modifications project on lot 2 459 085 in Zone 105R, located at 156 Jacques-Chan Street, and the extract of the minutes of the PAC meeting held on May 12, 2026;

TO APPROVE, as submitted, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 3.4.1 of the minutes of the PAC meeting held on May 12, 2026, said plans being in conformity with By-law No SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 184
SPAIP LOT 2 460 271 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 135R - 40 NELLIGAN
STREET

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated May 12, 2026, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2766;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the exterior modifications project on lot 2 460 271 in Zone 135R, located at 40 Nelligan Street and the extract of the minutes of the PAC meeting held on May 12, 2026;

TO APPROVE, as submitted, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 3.5.1 of the minutes of the PAC meeting held on May 12, 2026, said plans being in conformity with By-law No SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

RÉSOLUTION CM26 185
PIIA LOT 1 991 147 DU CADASTRE DU QUÉBEC
- ZONE 113R - 53 RUE DESBARATS

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 12 mai 2026, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2768;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de modifications extérieures sur le lot 1 991 147 dans la zone 113R, situé au 53 rue Desbarats et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 12 mai 2026;

D'APPROUVER, tels quels, les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.6.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 12 mai 2026, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 186
PIIA LOT 2 458 045 DU CADASTRE DU QUÉBEC
- ZONE 102R - 12 RUE BRIDGEWOOD-COURT

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 12 mai 2026, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2769;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

RESOLUTION CM26 185
SPAIP LOT 1 991 147 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 113R - 53 DESBARATS
STREET

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated May 12, 2026, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2768;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the exterior modifications project on lot 1 991 147 in Zone 113R, located at 53 Desbarats Street and the extract of the minutes of the PAC meeting held on May 12, 2026;

TO APPROVE, as submitted, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 3.6.1 of the minutes of the PAC meeting held on May 12, 2026, said plans being in conformity with By-law No SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 186
SPAIP LOT 2 458 045 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 102R - 12 BRIDGEWOOD-
COURT STREET

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated May 12, 2026, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2769;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

DE PRENDRE ACTE de la demande d’approbation des plans d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA) et des documents d’accompagnement, relativement au projet de modifications extérieures sur le lot 2 458 045 dans la zone 102R, situé au 12 rue Bridgewood-Court et de l’extrait du procès-verbal du CCU daté du 12 mai 2026;

D’APPROUVER, tels quels, les plans d’implantation et d’intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.7.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 12 mai 2026, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l’objet d’une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM26 187
INSTALLATION D’UN DOS D’ÂNE ALLONGÉ -
RUE HEDGEROW**

CONSIDÉRANT l’ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2758;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Bisson
Appuyée par la Conseillère N. Kokinasidis

Et résolu :

D’AUTORISER la mise en place d’un dos d’âne allongé sur la rue Hedgerow, à l’endroit spécifié sur le plan joint aux présentes.

D’IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-350-00-649.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

ENVIRONNEMENT

Aucune affaire touchant l’environnement n’est traitée séance tenante.

AFFAIRES D’AGGLOMÉRATION

Rapport du maire sur les décisions prises par le conseil d’agglomération de Montréal à l’assemblée ordinaire du 19 mai 2026.

**RÉSOLUTION CM26 188
FÉLICITATIONS AUX JEUNES ATHLÈTES
KIRKLANDAIS POUR LEUR PARTICIPATION
À LA 60E FINALE DES JEUX DU QUÉBEC**

CONSIDÉRANT QUE la 60e Finale des Jeux du Québec s’est déroulée à Blainville du 27 février au 7 mars 2026;

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the exterior modifications project on lot 2 458 045 in Zone 102R, located at 12 Bridgewood-Court Street and the extract of the minutes of the PAC meeting held on May 12, 2026;

TO APPROVE, as submitted, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed in item 3.7.1 of the minutes of the PAC meeting held on May 12 2026, said plans being in conformity with By-law No SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM26 187
INSTALLATION OF A SPEED HUMP -
HEDGEROW STREET**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2758;

It is

Moved by Councillor D. Bisson
Seconded by Councillor N. Kokinasidis

And resolved :

TO AUTHORIZE the installation of a speed hump on Hedgerow Street, at the location specified on the attached plan;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-350-00-649.

CARRIED UNANIMOUSLY

ENVIRONMENT

There is no business pertaining to the environment tabled at the sitting.

AGGLOMERATION BUSINESS

Mayor’s report on decisions taken by the Montreal Urban Agglomeration Council at the regular sitting held on May 19, 2026.

**RESOLUTION CM26 188
CONGRATULATIONS TO THE YOUNG
ATHLETES FROM KIRKLAND FOR THEIR
PARTICIPATION IN THE 60TH JEUX DU
QUÉBEC FINAL**

CONSIDERING THAT the 60th Finale of the *Jeux du Québec* was held in Blainville from February 27 to March 7, 2026;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Kirkland a été fièrement représentée dans plusieurs disciplines par 12 jeunes athlètes kirklandais, dont 11 membres de la délégation du Lac-Saint-Louis et 1 membre de la délégation de Montréal;

CONSIDÉRANT QUE le Conseil municipal reconnaît l’engagement et la détermination dont ces jeunes ont fait preuve pour atteindre un tel niveau de compétence dans leur discipline respective;

CONSIDÉRANT QUE ces jeunes athlètes méritent nos félicitations et nos encouragements;

CONSIDÉRANT QUE le Conseil municipal de la Ville de Kirkland souhaite officiellement reconnaître par voie de résolution, les efforts déployés par les jeunes athlètes de Kirkland ayant participé aux Jeux du Québec 2026;

CONSIDÉRANT l’ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2757;

Il est

Proposé par le Conseiller M. Gaudin
Appuyée par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

DE FÉLICITER les jeunes athlètes kirklandais, membres des délégations du Lac-Saint-Louis et de Montréal, pour leur participation à la 60e Finale des Jeux du Québec ainsi que pour leur parcours sportif exceptionnel;

D’EXPRIMER notre reconnaissance et notre fierté envers les 12 jeunes athlètes de Kirkland membres de ces délégations, qui ont fait honneur à leur municipalité lors des Jeux du Québec 2026 :

Tian Campos (Curling M)
Shihan Huang (Patinage artistique)
Quentin Mark (Haltérophilie)
Raphael Melgar Zheng (Taekwondo)
Charlotte Olynyk (Curling F)
Alexia Savard (Ringette)
Yizhen Shen (Badminton)
Jordano Stasi (Patinage de vitesse)
Sienna Tedeschi (Hockey F)
Jiayi Wang (Patinage artistique)
Miya Wang (Badminton)
Yuyou Zhang (Tennis de table)

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 189
JOURNÉE NATIONALE DE LA
SENSIBILISATION DU BIEN-ÊTRE DES
PERSONNES ATTEINTES DE CANCER

CONSIDÉRANT QUE le Centre de bien-être de l’Ouest-de-l’île pour personnes atteintes de cancer a reçu l’approbation de Santé Canada pour promouvoir et proclamer chaque 26 juin comme étant la *Journée nationale de la sensibilisation au bien-être pour personnes atteintes de cancer* dans le but de sensibiliser les canadiens sur l’importance des soins en oncologie psychosociale;

CONSIDERING THAT the Town of Kirkland was proudly represented in several disciplines by 12 young athletes from Kirkland, including 11 members of the Lac-Saint-Louis delegation and 1 member of the Montréal delegation;

CONSIDERING THAT the Town Council recognizes the commitment and determination demonstrated by these young individual in achieving such a high level of performance in their respective disciplines;

CONSIDERING THAT these young athletes deserve our congratulations and encouragement;

CONSIDERING THAT the Municipal Council of the Town of Kirkland wishes to officially recognize, by way of resolution, the effort made by the young athletes from Kirkland who participated in the 2026 *Jeux du Québec*;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2757;

It is

Moved by Councillor M. Gaudin
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO CONGRATULATE the young athletes from Kirkland, members of the Lac-Saint-Louis and Montreal delegations, for their participation in the 60th Finale of the *Jeux du Québec* and for their outstanding athletic achievements;

TO EXPRESS our appreciation and pride toward the 12 young athletes from Kirkland who are members of these delegations and who brought honour to their municipality at the 2026 *Jeux du Québec* :

Tian Campos (Curling M)
Shihan Huang (Figure skating)
Quentin Mark (Weightlifting)
Raphael Melgar Zheng (Taekwondo)
Charlotte Olynyk (Curling W)
Alexia Savard (Ringette)
Yizhen Shen (Badminton)
Jordano Stasi (Speed skating)
Sienna Tedeschi (Hockey W)
Jiayi Wang (Figure skating)
Miya Wang (Badminton)
Yuyou Zhang (Table tennis)

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 189
NATIONAL CANCER WELLNESS
AWARENESS DAY

CONSIDERING THAT the West Island Cancer Wellness Centre for people living with cancer has received approval from Health Canada to promote and proclaim each June 26 as *National Cancer Wellness Awareness Day* in order to educate Canadians on the importance of psychosocial cancer care;

CONSIDÉRANT qu'il est estimé qu'un Canadien sur deux recevra un diagnostic de cancer au cours de sa vie et que la plupart d'entre eux ne savent pas que des programmes existent pour les aider à bien vivre avec le cancer;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2752;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par la Conseillère N. Kokinasidis

Et résolu :

DE DÉCRÉTER le 26 juin 2026 *Journée nationale de la sensibilisation au bien-être pour personnes atteintes de cancer* dans la Ville de Kirkland;

D'ENCOURAGER la population kirklandaise à soutenir les personnes atteintes du cancer et le Centre de bien-être de l'Ouest-de-l'île pour personnes atteintes de cancer, situé à Kirkland.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 190
JOURNÉE MONDIALE DE LUTTE CONTRE LA MALTRAITEMENT DES PERSONNES ÂÎNÉES

CONSIDÉRANT QU'environ une (1) personne âgée sur six (6) est victime de maltraitance dans son environnement, une proportion qui risque de s'accroître compte tenu du vieillissement rapide de la population dans de nombreux pays;

CONSIDÉRANT QUE la maltraitance des personnes âgées peut entraîner de graves traumatismes physiques et avoir des conséquences psychologiques à long terme;

CONSIDÉRANT QU'accroître les connaissances permet de mieux comprendre et de contrer la maltraitance envers les personnes âgées;

CONSIDÉRANT QUE cette cause touche une panoplie d'acteurs, c'est-à-dire à la fois les aînés, leurs proches, les professionnels, les organismes communautaires et plus encore;

CONSIDÉRANT le *Plan d'action gouvernemental pour contrer la maltraitance envers les personnes âgées 2022-2027 - Reconnaître et agir ensemble* appuyant les initiatives de sensibilisation à cette cause;

CONSIDÉRANT QUE les personnes âgées ont le droit de vivre dans la dignité, en sécurité et sans aucune forme d'abus;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2753;

Il est

Proposé par le Conseiller M. Gaudin
Appuyée par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

CONSIDERING THAT it is estimated that one in two Canadians will be diagnosed with cancer in their lifetime, and that most of them are unaware that programs exist to help them live well with cancer;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2752;

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor N. Kokinasidis

And resolved :

TO DECLARE June 26, 2026 as *National Cancer Wellness Awareness Day* in the Town of Kirkland;

TO ENCOURAGE the citizens of Kirkland to support people living with cancer and the West Island Cancer Wellness Centre located in Kirkland.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 190
WORLD ELDER ABUSE AWARENESS DAY

CONSIDERING THAT about one (1) in six (6) seniors were abused in their environment, a proportion that is likely to increase given the rapid ageing of the population in many countries;

CONSIDERING THAT elder abuse can lead to severe physical trauma and long term psychological consequences;

CONSIDERING THAT increasing knowledge helps to better understand and counter elder abuse;

CONSIDERING THAT this cause affects a wide range of actors, i.e., elders, their families, professionals, community organizations and more;

CONSIDERING THAT the *Plan d'action gouvernemental pour contrer la maltraitance envers les personnes âgées 2022-2027 - Reconnaître et agir ensemble* supporting initiatives to raise awareness of this cause;

CONSIDERING THAT seniors have the right to live in dignity, security and without any form of abuse;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2753;

It is

Moved by Councillor M. Gaudin
Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

DE DÉCRÉTER le 15 juin 2026 comme étant la *Journée mondiale de lutte contre la maltraitance des personnes âgées* dans la Ville de Kirkland;

DE PROMOUVOIR cette journée spéciale en invitant les citoyens de Kirkland à faire preuve d'ouverture et de respect envers les aînés, en plus de s'informer sur le sujet de la maltraitance afin d'assurer un meilleur traitement des personnes âgées.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 191
MOIS DE LA SENSIBILISATION À LA
SCLÉROSE LATÉRALE AMYOTROPHIQUE
(SLA)

CONSIDÉRANT QUE le mois de juin est désigné à travers le pays comme le Mois de la sensibilisation à la sclérose latérale amyotrophique (SLA), une maladie neurodégénérative fatale, progressive et actuellement incurable;

CONSIDÉRANT QUE la SLA entraîne la dégénérescence des neurones moteurs dans le cerveau et la moelle épinière, entraînant graduellement la perte de la capacité de marcher, de parler, de manger, d'avaler et de respirer, avec une espérance de vie moyenne de deux à cinq ans suivant le diagnostic;

CONSIDÉRANT QUE les personnes atteintes de la SLA deviennent prisonnières de leur propre corps tout en demeurant conscientes et lucides, ce qui engendre un profond impact humain, psychologique et social tant pour elles que pour leurs proches;

CONSIDÉRANT QUE SLA Québec joue un rôle essentiel dans l'accompagnement des personnes touchées par la maladie en offrant des services de soutien, de référence et d'éducation, tout en promouvant la sensibilisation auprès du grand public, des professionnels de la santé et des autorités gouvernementales;

CONSIDÉRANT QUE SLA Québec soutient activement la recherche médicale et scientifique au Québec et au Canada, contribuant à des essais cliniques prometteurs et à l'émergence de nouveaux traitements susceptibles d'améliorer l'espérance et la qualité de vie des personnes atteintes;

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Kirkland reconnaît l'importance de cette cause et souhaite exprimer sa solidarité envers toutes les familles de la communauté touchées par cette maladie;

CONSIDÉRANT QUE la sensibilisation, l'engagement citoyen et le soutien des élus municipaux sont des leviers cruciaux pour faire avancer la recherche, améliorer les soins et faire rayonner l'espoir;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2754;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller M. Brown

TO DECLARE June 15, 2026 as *World Elder Abuse Awareness Day* in the Town of Kirkland;

TO PROMOTE this special day by inviting the citizens of Kirkland to show openness and respect towards seniors, as well as to learn about abuse to ensure a better treatment of seniors.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 191
AMYOTROPHIC LATERAL SCLEROSIS
(ALS) AWARENESS MONTH

CONSIDERING THAT the month of June is designated across the country as Amyotrophic Lateral Sclerosis (ALS) Awareness Month, a fatal, progressive, and currently incurable neurodegenerative disease;

CONSIDERING THAT ALS causes the degeneration of motor neurons in the brain and spinal cord, gradually leading to the loss of the ability to walk, speak, eat, swallow, and breathe, with an average life expectancy of two to five years following diagnosis;

CONSIDERING THAT individuals living with ALS become trapped in their own bodies while remaining fully conscious and aware, resulting in a profound human, psychological, and social impact on both patients and their loved ones;

CONSIDERING THAT ALS Québec plays a vital role in supporting those affected by the disease by providing support services, referrals, and education, while also raising awareness among the general public, healthcare professionals, and government authorities;

CONSIDERING THAT ALS Québec actively supports medical and scientific research in Quebec and across Canada, contributing to promising clinical trials and the development of new treatments that may improve the life expectancy and quality of life of those affected;

CONSIDERING THAT the Town of Kirkland recognizes the importance of this cause and wishes to express its solidarity with all families in the community affected by this disease;

CONSIDERING THAT awareness, civic engagement, and the support of municipal leaders are crucial levers for advancing research, improving care, and fostering hope;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2754;

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor M. Brown

Et résolu :

DE DÉCRÉTER QUE le mois de juin est le *Mois de la sensibilisation à la sclérose latérale amyotrophique* (SLA) dans la Ville de Kirkland;

QUE le conseil municipal de la Ville de Kirkland encourage la population à accorder généreusement son appui à la cause que défend SLA Québec.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

CORRESPONDANCE

Le Conseil Municipal prend acte du dépôt de la correspondance du mois de mai 2026 par la Directrice des affaires juridiques et greffière.

AFFAIRES NOUVELLES

Aucune affaire nouvelle n’est traitée séance tenante.

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Cinq (5) employés et treize (13) citoyens présents, huit (8) intervenants. Un document a été déposé au conseil par un résident.

**RÉSOLUTION CM26 192
LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est

Proposé par le Conseiller D. Bisson
Appuyée par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

DE LEVER la séance;

ET la séance est levée à 20 h 34.

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

And resolved :

TO DECLARE the month of June *Amyotrophic Lateral Sclerosis (ALS) Awareness Month* in the Town of Kirkland;

THAT the Municipal Council of the Town of Kirkland encourages the public to generously support the cause championed by ALS Québec.

CARRIED UNANIMOUSLY

CORRESPONDENCE

The Municipal Council takes note of the tabling of the correspondence of the month of May 2026 by the Director of Legal Affairs and Town Clerk.

NEW BUSINESS

There is no new business tabled at the sitting.

PUBLIC QUESTION PERIOD

Five (5) employees and thirteen (13) citizens in attendance, eight (8) representations made. A document was submitted to Council by a resident.

**RESOLUTION CM26 192
CLOSING OF THE SITTING**

It is

Moved by Councillor D. Bisson
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved:

TO CLOSE the sitting;

AND the sitting is closed at 8:34 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

(Michel Gibson)

Maire
Mayor

(Fabienne Gariépy)

Directrice des affaires juridiques et greffière
Director of legal affairs and Town Clerk